

vi ni zu ha ni zan	現在
i ha da ma lu	來跳舞
li yi da ha ni	我們
sun ka ka lu da	好玩的
un lo lu di ki	開玩笑
i ya ka sa lu	不要客氣
be da bin bi la	我們只有一次
ya na li na zan	今天而已
na na so mi zu	只有今天
ba has ko la za	大家都高興
ma sa ni sa ni	聚在一起
ko la zi yu ni	所有的人
ve na na ki da	不是只有我們
i ya na i ma	任何人
in la la qu da	我們一定要完成
de hu di ki ha	達到目的(跳舞)
ve so ni ha ni	今天這個日子
ba la la hau da	我們高高興興
ba svi li da ha	聚在一起
ma la ma de ki	好久不見
u leu mi lu wa	現在這些孩子
sun ka ka lu da	歡樂
ma ya nu da ha	活著的時候
ba bu na la ha	在這世上
ni i da ha ni	我們這些人
be ba ka vu she	不會很久
ma ya nu la za	一樣的道理
ka na ki shi ya	我們這些老人
ma la ma de ki	熱鬧一下

### 117.三部舞歌輪唱 uyas masindukal masusul      82.12.11

南投縣仁愛鄉親愛村 古林金葉(bakan ivan 女 77 歲)  
 溫秀愛(habisabo 女 80 歲)  
 邱古素琴(abi lubi 女 72 歲)

這也是一首卡農歌謠，但卻是以罕見的三部嚴格卡農形式來唱，對於一個未受過嚴格訓練的歌者來說這是很不容易的。雖然錄音中，第三部偶而漏失掉幾次，但仍是難能可貴的現象。歌

詞部份幾乎與上一首一樣，只是偶而更動了前後的順序。

## 118.泰雅歌舞會 buludigne da kunueki 83.01.16

南投縣仁愛鄉南豐村 周玉英(bakan dalo 女 53 歲)  
吳陳秋菊(lavi dakun 女 77 歲)  
周張美玉(bakan bihu 女 76 歲)  
李雪妹(abe awan 女 60 歲)

這是由四到五種不同的歌舞串聯在一起的舞蹈，其中第一段是改編過的歌曲，族人稱為 uyas bananal，可以稱為新民歌。第二段是一首三聲部的卡農合唱，第三聲部是以頑固低音(ostinato)的方式來唱，第二聲部有時是很忠實的模仿第一聲部，有時卻稍微變形來應答。第三段是一首情歌。第四段是一首傳統舞，每次唱到 un de bi e nu 時，就會換舞步。

(A). bu lu di gne da , ku mu e ki	我們跳舞
o lan na hoi na ki no ha ke	(高興之詞)
na ha hi ha li ku mu e ki	快一點跳舞
o lan na hoi na ki no ha ke	(高興之詞)
ya ku si ka da we wa ma ha da	不要客氣
bu lu di gne da , ku mu e ki	我們開始跳舞
na ha hi ha hi ku mu e ki	快一點跳舞
mi da ni da ku mu e ki	我們一起來跳舞
na ha hi ha hi ku mu e ki	快一點跳舞
be le qe da me se e se	輕鬆的跳
de ba qi da ba ka na me	拍拍手
se ne be ya ha li du na ba ma me	用力的
de ba qi da ba ka na me	拍拍手
be ne be ya ha li sa ma ya da	男生們用力的跳
de ba qi da ba ka na me	拍拍手
du ne be ya ha li du ma ba na me	用力點
bu leqe da mu se e se	輕鬆的跳
ba sa a hin ka ba ka na me	把手放肩上
ga ne be a ha li ku me ki na me	用力的跳
ba sa be la be kui ba ba na me	腳放前後的跳
qe ne be a ha li mi no na me	用力的搖吧
i la ke si ka da we wa na ha da	不要客氣了小姐們
qe ne be a ha li mi no na me	用力搖吧